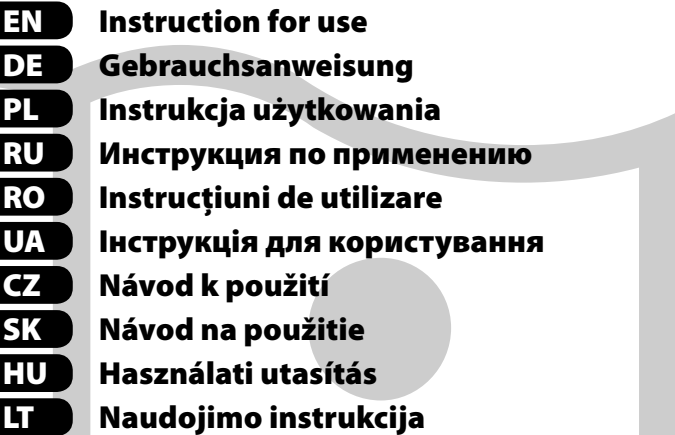
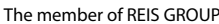




LV EE BY MD BG SI ES AT NL FR DA PT IT SE FI NO TR GR

Only for the minimal risks • Nur für minimale Risiken • Tylko do minimalnych zagrożeń • Исключительно для минимальных угроз • Doar pentru pericolele minime • Виключно для використання в умовах мінімального ризику • Pouze pro minimální ohrožení • Iba pre minimálne ohrozenia • Csak minimális veszélyforrásra • Tik esant minimaliams pavojams • RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska



v. B.C1C.112

Erklärung der verwendeten Symbole: CODE – Warencode des Produkts, SIZES – verfügbare Größen, COLOURS – verfügbare Farben, PACKING – Anzahl der Produkte in der kleinsten Kartonverpackung, STANDARDS – Normen, © – Produktlinie,  – Chargennummer, d – Produktionsdatum,  (preis) – Identifikationszeichen des Herstellers,  – machen Sie sich mit der Gebrauchsanleitung vertraut,  – online-Anleitung, KE – Konformitätszeichen,  – Großhandelskonformitätszeichen,  – CE – Konformitätszeichen von Ukraine 11. Großhandelskonformitätszeichen. Diese Anleitung ist Bestandteil der Verpackung und zugleich als Ihre Kennzeichnung. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates Art.17 Ziff. 1 müssen alle Kennzeichnungen nicht auf dem Produkt angebracht werden. Die Beschreibung der Kennzeichnung in der Anleitung gilt als eine bindende Information, auch dann, wenn Faktoren eintreten, die dazu führen, dass die Kennzeichnungen auf dem Produkt unleserlich sind. Sämtliche Kennzeichnungen, die in dieser Anleitung nicht erläutert wurden, beziehen sich direkt oder indirekt auf die Sicherheit und Gesundheit. Dieses Produkt und ihre Verpackung sind gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zu entsorgen. Informationen hinsichtlich der Zusammensetzung des Produkts und seiner Verpackung sind auf der Website [ravpol.com](http://www.ravpol.com) erhältlich.

Przeznaczenie: Produkt ten jest środkiem ochrony indywidualnej mającym charakter: czynników chroniących przed minimalnymi zagrożeniami, takimi jak: powierzchnie chronią przed mechanicznymi, które nie wymagają pomocy medycznej np. zadrapania będące rezultatem uderzenia w stałe przeszkody lub powstające podczas zajmowania się ogrodnictwem; kontakt z gorącymi powierzchniami o temperaturze nieprzekraczającej 50°C (czas ekspozycji na kontakt z gorącymi powierzchniami podczas badania wynosił 30 sekund). Poziom ochronny stał uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą PN-EN 13637:2009. Produkt nie zapewnia ochrony przed innymi wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku.

cie uwagi, aby produkt leżał wygodnie i dawał swobodę ruchów (w tym celu należy dopasować wszelkie rozmiary regulacje, jeśli występuje). W celu zjedycenia produktu należy najpierw odróżnić/odszkodzić wszelkie zapięte/zamknięte zapięcia oraz odwiązać wcześniej związane elementy, jeśli występują. Jeżeli produkt noszony jest razem z innymi środkami ochrony indywidualnej, należy uważać na to, aby były zagwarantowane łączne funkcje ochronne we zależności od przeznaczenia. W każdym przypadku wymogi mają pierwszeństwo. Przed użyciem użytkownik sprawdzić na własną odpowiedzialność, czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcję ochronną (np. pęknięcia, dziury, rozerwanie szew, uszkodzone zapięcia, przerwy). Jeżeli nie zaistniałe takie uszkodzenia w produkcie, przed jego użyciem należy przetestować stan pracy przy pomocy następujących czynności:

- jeżeli używany jest produkt do wykonywania prac mechanicznych, należy wykonać testy dynamiczne, aby sprawdzić, czy jest możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utraćenie właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu.

Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych.

Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkowników. Jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. barwniki, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzedzić przetworzenie produktu lub konsultację lekarską.

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Zalecenia dotyczące konserwacji, czyszczenia podane są na wydruce danego produktu. Zaleca się używanie ogólnie dostępnych w handlu środków czyszczących, konserwujących dla danego rodzaju materiału, które to nie mają negatywnego wpływu na użytkownika. Produkty, które nie posiadają wszystkich z instrukcją konserwacji, czyszczenia należy czyścić jedynie za pomocą wilgotnej, miękkiej ściereki, suszyć w stanie rozłożonym.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłynąć na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony produktu.

Okres trwałości można określić na podstawie zużycia produktu. Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz/ lub wpływ środowiska, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produktu należy zachowywać właściwości ochronne do momentu uszkodzenia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznych uszkodzeń powoduje, iż produkt powinien być poddany procesowi naprawy bądź na tymczasie wycofany z użytkowania. Przy odpowiednim przechowywaniu okres trwałości produktu może wynosić do 10 lat.

This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council article 17 paragraph 1, all the markings may not be placed on the product. The signs description in the instruction is binding information, also in the case if there were factors that led to that the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly or indirectly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on rawpol.com.

Objaśnienie użytych symboli: CODE – kod towarowy produktu, SIZES – dostępny zakres rozmiarów, COLOURS – dostępny zakres kolorów, PACKING – ilość produktu w najmniejszym opakowaniu/ilość w kartonie, STANDARDS – normy,  – linia produktu,  – numer partii,  – data produkcji,  (reis) – znak identyfikacyjny producenta,  – zapoznać się z instrukcją użytkownika,  – instrukcja online, CE – znak zgodności,  – znak zgodności Unii Celnej,  – znak zgodności Ukrainy,  – znak zgodności Wielkiej Brytanii

данном типом материала, которые не влияют негативно на пользователя. Продукты, которые не имеют вставки с инструкцией по хранению, очистке, следует чистить лишь при помощи влажной мягкой тряпочки, сушить в разложенном виде.

Не рекомендуются использовать дополнительные методы по дезинфекции, а также дезинфицирующие средства, потому что это может влиять на понижение степени защиты.

Version zu beschaffen. Aktuelle Anleitungen sind der Website www.rwpol.com oder support.rwpol.com zu entnehmen. Der Anleitung ist mit der Version v.B.C1C.112 gekennzeichnet, wobei B.C1C der Bezeichner der Produktgruppe und 112 die nachfolgende Versionsnummer ist. Sind die Kennzeichnungen aus der Anleitung nicht mit den Kennzeichnung auf dem Produkt oder Verpackung identisch, so bedeutet das, dass Sie möglicherweise eine Gebrauchsanleitung für eine andere Produktpartie oder ein anderes Produkt haben. Sollte die Anleitung nicht aktuell oder für das vorliegende Produkt nicht geeignet sein, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Accest produs este un echipament de protecție individuală (EIP) definit de Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului și îndeplinește cerințele acestei directive și Regulamentul PPE 2016/425, astfel cum a fost introdus în Legea Reguluiui Uni și modificat. Acesta a fost clasificat la categoria I - doar pentru perioade minime. **Standardelor:** EN ISO 13688:2013+A1:2011, "Îmbrăcăminte de protecție. Cerințe generale." EN ISO 12946:2016, "Textile. Determinarea rezistenței la abraziune a tesăturilor prin metoda Martindale. Partea 2: Determinarea defalcării speciemenelor." Specificațiile tehnice intrare ale producătorului: RS22301-2018, RS22302-2018.

într-o măsură, care poate avea o influență negativă asupra funcționării de protecție (de ex. capacitatea, timpul, raportul de cost/beneficiu, cheltuieli defecte, escoriații). Dacă se constată vreo defecțiune, înalte de utilizare produsul trebuie adus la starea sa inițială (în acest scop, vă rugăm să contactați producătorul sau reprezentantul său autorizat), iar dacă acest lucru nu este posibil, acesta trebuie înlocuit. În timpul efectuării muncii trebuie de asemenea să se tragă atenția asupra păstrării funcțiilor de protecție. Pierderea proprietăților de protecție, indică uzura produsului. Nu utilizați un produs uzat.

